



Stampante HP DesignJet T730  
Stampante multifunzione HP DesignJet T830

Garanzia limitata

© 2017 Copyright HP Development Company,  
L.P.

Edizione 3

#### **Note legali**

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

HP declina ogni responsabilità per eventuali omissioni ed errori tecnici o editoriali contenuti nel presente documento.

---

# Sommario

Dichiarazione di garanzia limitata HP .....	1
A. Estensione della Garanzia limitata HP .....	1
B. Limitazioni della garanzia .....	3
B. Limitazioni di responsabilità .....	4
D. Legislazione locale .....	4
E. Termini specifici per Paese .....	4



# Dichiarazione di garanzia limitata HP

Prodotto HP	Periodo di garanzia limitata
Stampante	1 anno
Software	90 giorni dalla data di acquisto
Testina di stampa	La garanzia per le testine di stampa di ricambio è valida per un anno a partire dalla data d'installazione, purché questa corrisponda o sia precedente alla data riportata alla dicitura "da installarsi entro il" presente sulle stesse. La garanzia per la testina di stampa originale fornita con la stampante è valida per un anno a partire dalla data di acquisto della stampante, a prescindere dalla data riportata alla dicitura "da installarsi entro il" presente sulla testina. Ciononostante, la garanzia limitata per tutte le testine di stampa scade al raggiungimento del limite di utilizzo di 4.000 ml di inchiostro, anche se è trascorso meno di un anno dalla data di installazione delle stesse o un anno dall'acquisto della stampante.
Scanner	Lo scanner è garantito per un anno dalla data di installazione. Tuttavia, la garanzia limitata per lo scanner termina con il raggiungimento di 30.000 scansioni, anche se il tempo trascorso dall'acquisto o dall'installazione della stampante è inferiore a un anno.
Cartuccia di inchiostro	Fino all'esaurimento dell'inchiostro HP o fino alla data di "scadenza della garanzia" riportata sulla cartuccia, a seconda dell'evento che si verifica per primo. La presente garanzia non si applica alle cartucce HP che siano state ricaricate, rilavorate, rinnovate, utilizzate impropriamente o manomesse.

## A. Estensione della Garanzia limitata HP

1. HP garantisce che i prodotti hardware, gli accessori e i materiali di consumo HP specificati sono esenti da difetti di materiale e di fabbricazione in condizioni di utilizzo normale, per il periodo di garanzia limitata indicato. Il periodo di garanzia limitata ha inizio dalla data di acquisto da parte del cliente. Lo scontrino dell'acquisto o la ricevuta della consegna, in cui è riportata la data dell'acquisto del prodotto, è la prova di tale data. Per utilizzare il servizio di garanzia, potrebbe venire richiesto di fornire la prova dell'acquisto.
2. Per i prodotti software, la garanzia limitata di HP si applica unicamente all'impossibilità di eseguire le istruzioni di programma per il periodo summenzionato, a causa di difetti ai materiali e di fabbricazione, se installati e utilizzati correttamente sul dispositivo indicato da HP. HP garantisce inoltre che il software standard di proprietà di HP sarà sostanzialmente conforme alle specifiche. HP non garantisce il funzionamento del software nelle combinazioni hardware e software scelte dall'acquirente, né il soddisfacimento dei requisiti specificati da quest'ultimo.
3. HP non garantisce che il funzionamento dei prodotti sia ininterrotto o privo di errori.
4. La garanzia limitata HP si applica solo agli eventuali difetti derivanti dall'uso normale del prodotto e non include eventuali altri problemi, inclusi quelli derivanti da:
  - a. Manutenzione o calibrazione errata o non conforme alle istruzioni fornite nella documentazione del prodotto o alle indicazioni di HP.
  - b. Accessori, software, interfacce, carta, parti, inchiostro o materiali di consumo non forniti o supportati da HP.

- c. Funzionamento del prodotto al di fuori delle specifiche.
  - d. Preparazione del luogo di installazione o manutenzione non conforme alle istruzioni fornite nella documentazione del prodotto o alle indicazioni di HP.
  - e. Modifiche non autorizzate o uso improprio, tra cui, a titolo esemplificativo, inserimento/collegamento di sistemi/componenti/schede elettrici/elettronici non forniti o supportati da HP e/o cavi aggiuntivi diversi da quelli originariamente presenti nel sistema.
  - f. I danni cosmetici, tra cui, a titolo esemplificativo, graffi o impronte digitali, non sono coperti dalla garanzia HP limitata.
  - g. Le operazioni di manutenzione ordinaria dell'unità per la stampante HP, quali la pulizia e i servizi di assistenza preventiva (inclusi i componenti contenuti in ogni kit di assistenza preventiva e gli interventi dei tecnici dell'assistenza HP), non sono coperti dalla garanzia limitata HP.
5. La garanzia limitata HP è nulla nel caso in cui la stampante venga collegata a un apparecchio di mercato secondario o a un sistema che ne modifica la funzionalità, ad esempio un sistema ad inchiostro continuo.
6. Questa stampante è dotata di sicurezza dinamica. L'utilizzo di cartucce con chip non HP può causare il mancato funzionamento della stampante. Anche qualora ci fossero cartucce con un chip non HP che funzionano oggi, nel futuro potrebbero non funzionare più. Per maggiori informazioni rivolgersi al sito: <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.
7. Per le stampanti HP, l'utilizzo di prodotti consumabili ricaricati o non originali HP (inchiostro, testine o cartucce) non ha effetto sulla garanzia limitata HP né su qualsiasi contratto di supporto stipulato tra l'utente e HP. Tuttavia, se un eventuale guasto o danno alla stampante fosse attribuibile all'uso di materiale di consumo non prodotto da HP, HP addebiterà il costo orario standard e quello dei materiali per l'intervento.
8. Se durante il periodo di garanzia, HP o un suo fornitore di servizi autorizzato viene a conoscenza di difetti a carico di prodotti coperti dalla presente garanzia limitata, HP riparerà o sostituirà il prodotto difettoso a propria discrezione.
9. Servizio di garanzia Customer Self Repair (riparazione effettuabile dall'utente). I prodotti HP sono progettati con molte parti Customer Self-Repair (CSR) per ridurre al minimo i tempi di riparazione e consentire una maggiore flessibilità nella sostituzione di parti difettose. Se, durante il periodo di diagnosi, HP identifica che la riparazione può essere eseguita mediante l'utilizzo di una parte CSR, HP spedisce la suddetta parte direttamente all'utente finale per la sostituzione. Sono disponibili due categorie di parti CSR:
- a. Parti per le quali il servizio Customer Self-Repair è obbligatorio. Se si richiede a HP di sostituire tali parti, i costi di viaggio e di manodopera di questo servizio verranno addebitati all'utente finale.
  - b. Parti per le quali il servizio Customer Self-Repair è opzionale.

Anche tali parti sono progettate per il servizio Customer Self-Repair. Se, tuttavia, si richiede la sostituzione da parte di HP, è possibile che tale operazione venga eseguita senza addebiti aggiuntivi in base al tipo di servizio di garanzia previsto per il prodotto.

In base alla disponibilità e alla collocazione geografica, le parti riparabili dall'utente saranno spedite in modo da essere consegnate il giorno lavorativo successivo. Qualora la posizione geografica lo consenta, la consegna il giorno stesso o entro quattro ore potrebbe essere disponibile a un costo aggiuntivo. Se si richiede assistenza, è possibile contattare telefonicamente un tecnico del Centro di assistenza tecnica HP. HP specifica se è necessario restituire una parte difettosa a HP nei materiali spediti con una parte CSR sostitutiva. Qualora sia richiesta la restituzione della parte difettosa a HP, è necessario spedire tale parte a HP entro un periodo di tempo definito, in genere cinque (5) giorni lavorativi. La parte difettosa deve essere restituita con la documentazione associata nel materiale di spedizione fornito. Qualora la parte difettosa non venga restituita, HP può richiedere il pagamento della sostituzione. Con un servizio Customer Self-Repair, HP pagherà tutti i costi di spedizione e di restituzione della parte e determinerà il corriere/spedizioniere da utilizzare.

10. Se HP dovesse ritenere necessaria la sostituzione o la riparazione del componente o del prodotto difettoso presso il cliente, tali prodotti saranno revisionati gratuitamente presso la sede dell'utente finale soltanto all'interno di aree di viaggio designate per gli spostamenti degli addetti locali all'assistenza. Al di fuori delle aree di spostamento designate per gli addetti locali all'assistenza, i servizi della garanzia verranno erogati presso il cliente solo previo accordo; tali servizi potrebbero comportare il pagamento di spese di viaggio e di altre spese applicabili. Per avere maggiori dettagli sulle aree di viaggio locali, contattare il locale provider di servizi autorizzato HP.
11. Il cliente compirà tutti gli sforzi ragionevolmente necessari per prestare assistenza e collaborare con HP o il provider di servizi autorizzato di HP per risolvere il problema a distanza, per esempio attraverso l'avvio e l'esecuzione di test di autodiagnosi o di programmi di diagnostica, fornendo tutte le informazioni necessarie o eseguendo attività risolutive di base, su richiesta di HP o di un suo provider di servizi autorizzato.
12. Se HP non fosse in grado di riparare o sostituire adeguatamente un prodotto difettoso coperto dalla garanzia limitata, entro un tempo ragionevole dalla notifica, HP rimborserà il valore residuo del prodotto. Il valore residuo è costituito dal prezzo di acquisto versato a HP o a un suo rivenditore autorizzato, detratta la svalutazione e l'ammortamento.
13. HP non ha alcun obbligo di sostituire o rimborsare il componente, la parte di ricambio, il materiale di consumo o il prodotto hardware difettoso, compresa la relativa documentazione, fino al momento della sua restituzione. Tutti i componenti, le parti, i materiali di consumo, o i prodotti hardware rimossi secondo quanto definito in questa garanzia limitata diverranno proprietà di HP. Nonostante quanto definito finora, HP può rinunciare a richiedere la restituzione del prodotto difettoso da parte del cliente.
14. A meno che non diversamente specificato e in base a quanto consentito dalla legge locale, i prodotti HP possono essere costruiti utilizzando materiali nuovi e usati equivalenti a quelli nuovi in termini di prestazioni e affidabilità. HP può riparare o sostituire i prodotti (i) con prodotti equivalenti, ma usati in precedenza; oppure (ii) con prodotti equivalenti a prodotti originali non più in produzione.
15. La garanzia limitata è valida in qualsiasi paese/regione in cui HP o i relativi fornitori di servizi offrono servizi di garanzia e in cui questo prodotto è stato immesso sul mercato coperto dalla garanzia limitata. Tuttavia, la disponibilità del servizio di garanzia e il tempo di risposta possono variare a seconda del paese/della regione. Questo prodotto manterrà la durata della garanzia originariamente acquistata se viene spostato in un'altra località in cui è disponibile il supporto HP.
16. HP non modificherà la forma, la destinazione o il funzionamento del prodotto per adattarlo a Paesi/regioni per i quali non è mai stato designato in funzione di leggi o normative. Questa garanzia limitata HP è soggetta a tutte le leggi e le norme applicabili, inclusi le leggi e i regolamenti statunitensi e nazionali riguardanti esportazioni e importazioni.
17. I contratti per servizi aggiuntivi possono essere disponibili presso qualsiasi centro di assistenza HP autorizzato nei Paesi/nelle regioni in cui i prodotti HP elencati sono distribuiti da HP o da un importatore autorizzato.
18. Il cliente è responsabile della sicurezza delle sue informazioni di proprietà e riservate e del mantenimento di una procedura esterna alla stampante per la ricostruzione dei file, dei dati o dei programmi perduti o alterati. HP NON È RESPONSABILE PER I DANNI O LA PERDITA DI FILE, MEMORIZZATI SUL DISCO RIGIDO DELLA STAMPANTE O SU ALTRI DISPOSITIVI DI MEMORIZZAZIONE. HP NON È RESPONSABILE PER IL RECUPERO DI DATI O FILE PERDUTI.

## B. Limitazioni della garanzia

IN BASE A QUANTO CONSENTITO DALLA LEGISLAZIONE LOCALE, NÉ HP NÉ I SUOI FORNITORI POTRANNO OFFRIRE QUALSIASI ALTRA GARANZIA O CONDIZIONE DI OGNI TIPO, ESPRESSA O IMPLICITA ED ESCLUDE IN MODO SPECIFICO GARANZIE IMPLICITE O CONDIZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE E IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO.

## B. Limitazioni di responsabilità

IN BASE A QUANTO STABILITO DALLA LEGISLAZIONE LOCALE, I RIMEDI PREVISTI NELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA SONO GLI UNICI ED ESCLUSIVI RIMEDI CONSENTITI. FATTO SALVO QUANTO SPECIFICATO IN PRECEDENZA. IN NESSUN CASO NÉ HP NÉ I SUOI FORNITORI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI DI PERDITE DI DATI, DANNI DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEGUENTI, SIA IN BASE AL CONTRATTO, DOLO O QUALSIASI ALTRA TEORIA LEGALE, ANCHE NEL CASO IN CUI FOSSERO STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

## D. Legislazione locale

1. Questa garanzia limitata offre diritti legali specifici. Il cliente potrebbe disporre di altri diritti legali, differenti in base allo stato di appartenenza negli USA, da provincia a provincia in Canada e da paese/regione a paese/regione nel resto del mondo. Si consiglia di consultare le leggi locali per la determinazione dei diritti a disposizione.
2. Nel caso in cui la presente garanzia dovesse risultare in contrasto con le normative locali, la garanzia verrà ritenuta modificata per conformarsi a tali normative. LE CONDIZIONI DI GARANZIA CONTENUTE IN QUESTA GARANZIA LIMITATA, SALVO NEI LIMITI CONSENTITI DALLE LEGGI VIGENTI, NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO, MA INTEGRANO, I DIRITTI DI LEGGE APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO ALL'ACQUIRENTE.

## E. Termini specifici per Paese

In alcune giurisdizioni, tra cui Australia e Nuova Zelanda, potrebbero sussistere altri diritti di legge.

### Australia

I diritti dei consumatori australiani sono diversi da quelli dichiarati nel presente documento. Ignorare le limitazioni o esclusioni del presente documento e consultare le informazioni seguenti:

- Quando si acquistano merci da HP come consumatore, i prodotti vengono forniti con garanzie non escludibili ai sensi delle leggi per i consumatori australiani. Si ha diritto alla sostituzione o al rimborso per un guasto grave e alla compensazione per tutte le altre perdite o danni ragionevolmente prevedibili. Si ha inoltre diritto ad avere i prodotti riparati o sostituiti se tali prodotti non sono di qualità accettabile e il guasto non costituisce un guasto grave.
- In altre parole, non esiste alcun periodo di garanzia definito per le merci HP fornite ai consumatori australiani.
- Invece, i prodotti devono ad esempio essere adatti agli scopi per cui vengono forniti per un periodo ragionevole in base allo stato e alle condizioni delle merci secondo le aspettative del cliente.
- Contattare HP se un prodotto non soddisfa una qualsiasi garanzia dei consumatori. HP discuterà con il cliente la natura specifica e le circostanze relative alla merce e l'eventualità che il guasto o il problema ricada nell'ambito delle garanzie di legge.

Nessuna parte della garanzia limitata HP può escludere, limitare o modificare qualsiasi condizione, garanzia, diritto o rimedio disponibile per legge (tra cui le garanzie per i clienti nell'ambito delle leggi per i consumatori australiane) che non sia possibile escludere o limitare legalmente.

Se l'utente pensa di avere diritto a un'azione correttiva nell'ambito delle garanzie per i clienti o di questa dichiarazione di garanzia limitata HP, deve contattare HP al seguente indirizzo:

HP PPS Australia Pty Ltd

410 Concord Road

Rhodes NSW 2138

Per effettuare una richiesta di assistenza tecnica, utilizzare i numeri telefonici indicati di seguito o accedere a <http://www.hp.com.au> e selezionare l'opzione "Servizio clienti" per l'elenco aggiornato dei numeri di telefono dell'assistenza.

Telefono: 13 10 47. Per le chiamate internazionali: +61 2 8278-1039.

Per ulteriori informazioni sui diritti dei consumatori, visitare il sito <http://www.consumerlaw.gov.au> e <http://www.accc.gov.au/consumer/guarantees>

## Nuova Zelanda

In Nuova Zelanda, l'hardware e software viene fornito con garanzie impossibili da escludere, limitare o modificare secondo quanto statuito dal Consumer Guarantees Act 1993. Secondo le garanzie coperte dal Consumer Guarantees Act 1993, se le merci acquistate si guastano prima di un periodo ragionevole è possibile richiederne la riparazione. Se HP non esegue la correzione del problema entro un tempo ragionevole, il cliente può restituire le merci e richiedere un rimborso o la sostituzione o richiedere la riparazione da parte di terzi. HP rimborserà il costo ragionevole della riparazione. Se i prodotti sono soggetti a un guasto critico impossibile da riparare, è possibile scegliere una soluzione correttiva e si ha diritto a una sostituzione, un rimborso o uno sconto nel caso in cui l'utente decida di tenere comunque la merce. inoltre, il cliente ha diritto a una compensazione per qualsiasi danni o perdite ragionevoli o prevedibili. Il vantaggio di queste garanzie sarà a disposizione per l'acquisto di beni per uso personale, domestico o casalingo. Se si esegue o intende eseguire un acquisto di prodotti per scopi aziendali, l'utente accetta che le garanzie statuite dal Consumer Guarantees Act 1993 non siano più valide e la natura di questa transazione renda questa circostanza corretta e ragionevole.